الأمم المتحدة

A/72/728*

الجمعية العامة

Distr.: General
2 February 2018
Arabic
Original: English

**الدورة الثانية والسبعون**

البند ١٤٩ من جدول الأعمال

**الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام**

# نتائج الاستقصاء المنجز للمساعدة في إعادة النظر في المعدل الموحد لسداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة

## تقرير الأمين العام

موجز

أقرّت الجمعية العامة، في قرارها ٦٧/٢٦١، الاستنتاجات والتوصيات التي يرد موجزها في الفرع الرابع من تقرير الفريق الاستشاري الرفيع المستوى بشأن معدلات سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة ومسائل أخرى تتصل بالموضوع (A/C.5/67/10، المرفق). وذكر الفريق في التقرير أنه حتى يكون نظام سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة ذا مصداقية وحتى يستمر، لا بدّ له من عنصرين: أولهما أن يكون له أساس واقعي يرتكز على واقعية التكاليف الفعلية المتكبدة؛ وثانيهما أن توجد له عملية شفافة للتعديل والاستعراض الدوريين.

والهدف من جمع البيانات عن التكاليف الفعلية وتحليلها هو تزويد الدول الأعضاء بأساس معقول يمكن استناداً إليه الاتفاق على معدل موحد للتكاليف الإضافية العامة والأساسية المتكبدة عن نشر الأفراد ضمن عمليات حفظ السلام.

وأقرّت الجمعية العامة أيضا، في قرارها ٦٧/٢٦١، توصيةَ الفريق الاستشاري الرفيع المستوى بأن يُنجز، متى تمت الموافقة على أساس جديد، استعراضٌ شامل كل أربع سنوات، يستند إلى البيانات المستقاة من عينة مختارة حديثا.

وقُدّمت نتائج أول استقصاء من هذا النوع إلى الجمعية العامة في عام ٢٠١٤ في تقرير الأمين العام عن هذا الموضوع (A/68/813). ويتضمن هذا التقرير تفاصيل عن أحدث عملية استقصاء أُجريت

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٨.



الرجاء إعادة استعمال الورق

لجمع البيانات عن التكاليف من الدول الأعضاء العشر المشاركة في الاستقصاء، عملا بالقرار ٦٧/٢٦١ والمعايير التي أوصى بها الفريق الاستشاري الرفيع المستوى.

وترد الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع الثالث من هذا التقرير.

## أولا – معلومات أساسية

١ – يوجد منذ ثمانينات القرن الماضي نظامٌ لتعويض البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة عن التكاليف التي تتكبدها في نشر الأفراد النظاميين في وحدات ضمن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. وفي عام ٢٠١٢، وضعت الجمعية العامة، استناداً إلى توصيات فريق استشاري رفيع المستوى بشأن معدلات سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة ومسائل أخرى تتصل بالموضوع (انظر: A/C.5/67/10، المرفق)، إطاراً جديداً تسترشد بموجبه، عند نظرها الدوري في معدل سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، باستقصاء يُنجز كل أربع سنوات عن التكاليف الإضافية العامة والأساسية المتكبدة من طرف عيّنة من البلدان تتكون من عشرة بلدان مساهمة بقوات وأفراد شرطة.

٢ – والهدف الأساسي المتوخى من توصيات الفريق الاستشاري الرفيع المستوى، التي اعتمدتها الجمعية العامة في قرارها ٦٧/٢٦١، هو إقامة نظام فعال وشفاف ومنصف لتُراجع بانتظام معدل سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بوحدات من الأفراد النظاميين في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. المفروض أن يستند هذا النظام إلى بيانات فعلية عن التكاليف العامة والإضافية والأساسية التي تتكبدها البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة.

٣ – وإذ أقرّت الجمعية العامة التوصيات، تكون قد أقرّت بأن البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة اضطرت لزيادة استثماراتها حتى تواجه التحديات المعاصرة التي يطرحها حفظ السلام وتستوفي المعايير الأكثر صرامة التي يقتضيها. فعلى سبيل المثال، أصبح التنفيذ الفعال لتدابير حماية المدنيين، وهي مهمة محورية من مهام عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، يتطلب مستويات أعلى من التخصص والتدريب وأعدادا أكبر من الأفراد من الإناث. ويُنتظر كذلك من أفراد الوحدات أن يكونوا قادرين على مواجهة تزايد خطورة التهديدات المباشرة التي تستهدف أمنهم وأمن غيرهم من أفراد الأمم المتحدة وممتلكاتها.

٤ – ولم تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم توصية بشأن المعدل الفعلي لسداد تكاليف المساهمة بأفراد. غير أن توصيات الفريق الاستشاري الرفيع المستوى (المرجع السابق نفسه، الفقرة ٦٠) تدعو بصيغتها التي أقرتها الجمعية العامة إلى أن يُتّبع، من أجل مساعدة الجمعية في اتخاذ القرارات على بيّنة بشأن معدل السداد، نهجٌ أكثر تركيزا وتفاعلا يشمل ما يلي:

(أ) جمع البيانات من عينة من البلدان تمثل كامل نطاق المساهمات بقوات؛

(ب) مجموعة من الأسئلة المركزة تسهّل إجراء استعراض تحليلي أكثر جدوى؛

(ج) عملية تفاعلية لجمع البيانات تتيح الاستفسار والإيضاح، والتعامل المباشر مع البلدان المتخذة كعينة؛

(د) إمكانية الوصول إلى معلومات مفتوحة المصدر لأغراض المقارنة؛

(هـ) تكريس فترة زمنية مدتها سنة لجمع البيانات وتحليلها واستعراضها؛

(و) الاعتماد النهائي للبيانات من قِبَل أعلى مسؤول مالي في الوزارة الحكومية ذات الصلة.

٥ – وقد حلّت هذه المنهجية محلّ الاستبيان الذي سبق وأن أقرّته الجمعية العامة في قرارها ٦٣/٢٨٥ (انظر: A/60/725/Add.1). فأصبح جمع البيانات يتم بواسطة استبيان مبسط خال من أي

إضافات غير ضرورية للتمكين من إنجاز استعراض أكثر اتساما بالطابع التحليلي وأكثر جدوى. ويشكّل العمل بهذا الاستبيان نهجا متطورا عن النهج السابق يُتوخى منه التغلب على عدد من المشاكل المبيّنة في تقرير الفريق الاستشاري الرفيع المستوى (انظر: A/C.5/67/10، الفقرة ٥٧)، ومنها انخفاض معدل الردود؛ ونقصان البيانات؛ والتعقيد وانعدام الجدوى؛ وطول الإطار الزمني لجمع البيانات؛ وانعدام التعقيبات والمساعدة الاستباقية.

٦ - ووفقا لما نصّت عليه الجمعية العامة، تُجمع البيانات من عينة البلدان العشرة عن خمس فئات تكاليف، وهي: (أ) البدلات؛ (ب) مجموعات العتاد والمعدات الشخصية (بما فيها الأسلحة الشخصية)؛ (ج) التكاليف الطبية لما قبل النشر؛ (د) النقل الداخلي؛ (هـ) التدريب الخاص بالأمم المتحدة السابق للنشر. وطُلب أيضا إلى البلدان المتخذة كعينة أن تبلغ بأي تكاليف أخرى.

٧ - ونُصّ على اختيار العينة المتكونة من عشرة بلدان من بين البلدان العشرين الأكثر مساهمة بأفراد على مدى فترة الثلاث سنوات السابقة، بما يشمل مراعاة التناسب مع إجمالي المساهمات بقوات، وتألفت العينة من بلدان تندرج ضمن أربع فئات دخل رئيسية (البلدان المرتفعة الدخل، والبلدان من الشريحة العليا للدخل المتوسط، والبلدان من الشريحة الدنيا للدخل المتوسط، والبلدان المنخفضة الدخل، وذلك استنادا إلى بيانات البنك الدولي وتصنيفه).

٨ - وإضافة إلى ذلك، نصّت الجمعية العامة، باتخاذها القرار ٦٧/٢٦١، على أن تمثل البلدان العشرة المتخذة كعينة، مجتمعةً، ما لا يقل عن ٥٠ في المائة من المساهمات بقوات وأفراد شرطة على مدى فترة السنوات الثلاث السابقة، وعلى أن تكون هذه البلدان على استعداد لتقديم ما يلزم من البيانات بمساعدة فريق استقصاء.

٩ - وأجرت الأمانة العامة في عام ٢٠١٣ أول عملية استقصاء منقّح بغرض جمع البيانات عن التكاليف العامة والإضافية والأساسية المتكبدة من البلدان المساهمة بقوات، طبّقت فيها المنهجية الجديدة.

١٠ - وبعد نظر الجمعية العامة في البيانات المجمعة والمقدمة إليها في تقرير الأمين العام المشار إليه أعلاه (A/68/813)، رحّبت في الفقرة ٤ من قرارها ٦٨/٢٨١ بنتائج الاستقصاء المنقح، وقرّرت وضع معدل وحيد لسداد التكاليف المتكبدة إلى البلدان المساهمة بأفراد وحدات في العمليات الميدانية للأمم المتحدة قدرُه ٣٣٢ ١ دولارا من دولارات الولايات المتحدة للفرد الواحد شهريا بدءا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٤، ويزداد المعدل إلى ٣٦٥ ١ دولارا للفرد الواحد شهريا بدءا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٦، ثم يزداد إلى ٤١٠ ١ دولارات للفرد الواحد شهريا بدءا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧.

١١ - وتمشيا مع توصيات الفريق الاستشاري الرفيع المستوى، كما أقرتها الجمعية العامة[(١)]، يُنجز، متى تمت الموافقة على أساس جديد، استعراضٌ شامل كل أربع سنوات يستند إلى البيانات المستقاة من عينة مختارة حديثا (انظر: A/C.5/67/10، الفقرة ٧٦).

(١) انظر القرار ٦٧/٢٦١.

## ثانيا – استعراض تكاليف الأفراد المنجز في الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨

١٢ – عملا بما نصّت عليه الجمعية العامة، أُنجز في الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨ استعراض يغطي أربع سنوات لتكاليف الأفراد المتكبدة من البلدان المساهمة بأفراد، اتُّبعت فيه المنهجية التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٦٧/٢٦١.

### ألف – العينة

١٣ – عند العمل على تحديد العينة، طُلب إلى الدول المستوفية للشروط والبالغ عددها ٢٠ دولة إبداء مدى رغبتها بالمشاركة في الاستقصاء. وتلقت الأمانة ردودا بالإيجاب من ١١ بلدا. وأُجريت سلسلة من الاجتماعات والإحاطات خلال السنة الماضية من أجل التحديد النهائي للبلدان العشرة التي ستشارك في عملية الاستقصاء.

١٤ – وترد في الجدول ١ قائمة البلدان المتخذة كعينة التي حُدّدت لاستيفاء المعايير التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٦٧/٢٦١. وتساهم خمسة من البلدان العشرة بوحدات شرطة مشكّلة بالإضافة إلى وحدات عسكرية.

الجدول ١

**البلدان المتخذة كعيّنة للمشاركة في الاستقصاء عن تكاليف الأفراد، الفترة ٢٠١٧/٢٠١٨**

| *البلد* | *متوسط المساهمة (النسبة المئوية من مجموع المساهمات) (٢٠١٤-٢٠١٦)*[أ] | *مستوى الدخل* |
|---|---|---|
| بنغلاديش | ٨,٣٢ | الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط |
| الهند | ٨,٠٠ | الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط |
| إثيوبيا | ٧,٩٥ | منخفض |
| باكستان | ٧,٨١ | الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط |
| رواندا | ٥,٦١ | منخفض |
| نيبال | ٥,١٠ | منخفض |
| المغرب | ٢,١١ | الشريحة الدنيا من الدخل المتوسط |
| جمهورية تنزانيا المتحدة | ٢,٠٢ | منخفض |
| جنوب أفريقيا | ١,٩٨ | الشريحة العليا من الدخل المتوسط |
| أوروغواي | ١,٥١ | مرتفع |
| **المجموع** | **٥٠,٤١** | |

(أ) يشمل أفراد الوحدات العسكرية ووحدات الشرطة المنتشرين في بعثات حفظ السلام فحسب.

## باء – البيانات

١٥ – تمشيا مع المنهجية المعتمدة، أُحيل استبيان إلى البلدان المتخذة كعينة لجمع البيانات في إطار الفئات الخمس للتكاليف العامة والإضافية والأساسية المتكبدة من البلدان في نشر أفرادها ضمن عمليات حفظ السلام. ولإتاحة إمكانية المقارنة، وحسب ما نصّت عليه الجمعية العامة (انظر: A/C.5/67/10، الفقرة ٧٣)، تعود البيانات المجمعة لفترة زمنية متطابقة منطلقُها نشر القوات وأفراد الشرطة في حزيران/يونيه ٢٠١٧. واختير شهر حزيران/يونيه ٢٠١٧ كمنطلق لضمان جمع أحدث البيانات، ولإتاحة الوقت الكافي لإنجاز الاستقصاء وتقديم البيانات إلى الجمعية العامة في الوقت نفسه.

١٦ – وطُلب عرض التكاليف بالعملة التي جرى تكبدها بها، وطُبِّق سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة. وأتاح هذا النهج ”صورة مصغرة“ عن تكاليف النشر خلال فترة محددة، حيث أتاح للبلدان المتخذة كعينة أن تبلغ بالنفقات الفعلية المتكبدة في وقت بعينه.

١٧ – وطُلب أيضا إلى البلدان المتخذة كعينة أن تبلغ بأي تكاليف أخرى. والبيانات الواردة في الجدول ٢ تقتصر على التكاليف العامة والأساسية المتكبدة في إطار الفئات المقررة المشار إليها أعلاه.

## جيم – استعراض البيانات

١٨ – بعد إتمام الاستبيان النهائي، استُعرضت البيانات المجمعة للتأكد من اكتمالها وشمولها، بما يضمن الاستيعاب الجيد لجميع المعلومات ذات الصلة المقدمة من البلدان المتخذة كعينة. والاعتبارُ الرئيسي الذي أُخذ به في تحليل المعلومات هو التأكد من إمكانية مقارنة التكاليف المسجلة ومن أنها ترتبط تحديدا بنشر أفراد ضمن علميات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

١٩ – وحُلّلت البيانات حصرا من حيث التكاليف العامة الفعلية التي تكبدتها البلدان المتخذة كعينة في الفترة الزمنية المحددة في الاستقصاء. ورغم أن البيانات، وبالأخص تلك المتعلقة بالبدلات، تشير بوضوح إلى وجود علاقة بين معدل السداد الحالي والتكاليف المتكبدة من البلدان المساهمة بقوات وأفراد شرطة، لم يكن الغرض من الاستقصاء تقييم كيفية استعمال مبالغ السداد الحالية.

٢٠ – ولمساعدة البلدان المشاركة في الاستقصاء في التأكد من أن البيانات تعكس التكاليف العامة الإضافية الفعلية، سُخّرت في عملية الاستعراض منهجيةٌ تسمح بنهج تفاعلي عادت بالفائدة على العملية (المرجع السابق نفسه، الفقرة ٧٠). وبناء على ذلك، قامت أفرقة، كانت قيادتها من الأمانة العامة وتألّفت من خبراء لديهم الخبرة العسكرية والشرطية والميزانوية المناسبة، بزيارات متابعة إلى البلدان المشاركة في الاستقصاء في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ وكانون الثاني/يناير ٢٠١٨. وقُدّمت في معظم الحالات استبيانات منقّحة تعكس الإيضاحات المقدمة خلال الزيارات.

٢١ – وخلافا للاستعراض الأول الذي أجري في عامي ٢٠١٣ و ٢٠١٤، لم تعتمد الأمانة العامة على المساعدة من فريق خبراء مرجعي تقني لاستعراض البيانات وتحليلها، بل عملت بدلا من ذلك مع مجلس الاستعراض الإداري بشأن المعدات المملوكة للوحدات ومذكرات التفاهم التابع للمقر والمنشأ حديثا، بالنظر إلى تركيبته، حيث يضم خبراء في الشؤون العسكرية والشرطية واللوجستية والسياسية والمالية برتبة مدراء، وذلك للتأكد من اتباع المنهجية، ومن اكتمال البيانات واتساقها وتوافقها مع المعايير التي حددتها الجمعية العامة بقدر الإمكان.

## دال – عرض البيانات

٢٢ – طلب الفريق الاستشاري الرفيع المستوى في توصياته بأن تجمّع البيانات المحصل عليها، وأن تعرض التكاليف الإجمالية لكل بلد حسب الفئة، وأن تعرض أيضا التكلفة الشهرية الإجمالية لكل بلد متخذ كعينة (المرجع السابق نفسه، الفقرة ٧١). والمتوخى من هذا النهج أن يتيح للجمعية العامة الحصول على صورة مكتملة عن التكاليف في كل من البلدان النموذجية بدلا من متوسط التكلفة أو القيمة الوسطية لها (المرجع السابق نفسه، الفقرة ٧٢).

٢٣ – ووفقا لتلك التوصية، ترد البيانات المحصل عليها من كل بلد من البلدان المتخذة كعينة في الجدول ٢ حسب الفئة (أي البدلات، ومجموعات العتاد والمعدات الشخصية، والتكاليف الطبية لما قبل النشر، والنقل الداخلي، والتدريب) وحسب البلد. وترد التكاليف الإجمالية حسب الفئة أيضا في الفروع التالية ذات الصلة.

٢٤ – وتمشيا مع المنهجية المعتمدة، جُمّعت البيانات لتحديد متوسط التكاليف الشهرية للفرد الواحد خلال فترة النشر النمطية وهي ١٢ شهرا (وإن اعتمدت بعض البلدان المتخذة كعينة فترات نشر أقصر). إلا أن التكاليف في إطار معظم فئات التكاليف، بما في ذلك اقتناء اللوازم الشخصية والاستعدادات الطبية والنقل الداخلي والتدريب، هي تكاليف لا تتكبد شهريا. ففي حالة تكاليف التدريب، قد يكون الاستثمار المرتبط بالتخطيط للتحضيرات اللازمة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام قبل النشر وبإعداد هذه التحضيرات وتنفيذها نشاطاً طويل الأمد يتطلب نفقات رأسمالية كبيرة وتكاليف تشغيلية مستمرة.

٢٥ – وبما أن كل بلد من البلدان العشرة يمثل نسبة مئوية مختلفة من مجموع المساهمات في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، فالمتوسط البسيط لجميع البلدان العشرة المتخذة كعينة لن يعكس بدقّة مجموع التكاليف المتكبدة من هذه البلدان. ولذلك، يورد هذا التقرير بيانات التكاليف مُقاسة بمساهمة كل بلد متخذ كعينة كنسبة مئوية من مجموع مساهمات البلدان المتخذة كعينة. **ويبلغ المتوسط المرجح لجميع فئات التكاليف الخمس الذي يعكس الحجم التناسبي لمساهمة فرادى البلدان ما قدره ١ ٤٢٧,٨٠ دولارا للفرد الواحد شهريا.**

٢٦ – ومن منطلق مراعاة الشواغل المشروعة للبلدان المشاركة بالاستقصاء بشأن سرية البيانات المحصل عليها وطابعها الحساس، لا يُشار في عرض هذه البيانات إلى فرادى البلدان، وفقا لما شددت عليه توصيات الفريق الاستشاري الرفيع المستوى. وتمشيا مع هذا النهج، لا يُشار في هذا التقرير إلى من تعود البيانات الواردة فيه، وتمّ الحرص في جميع مراحل العملية على السرية التامة في مناولة جميع المعلومات المقدمة من البلدان المتخذة كعينة.

الجدول ٢

**موجز عن البلدان العشرة وفئات البيانات الخمس**

(بدولارات الولايات المتحدة)

| البلد المتخذ كعينة | متوسط المبلغ الشهري للفرد الواحد، حسب الفئة | | | | | | | | | | المتوسط المرجح |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ألف | باء | جيم | دال | هاء | واو | زاي | حاء | طاء | ياء | |
| البلدات | ١ ٧٢٩,٦٣ | ١ ١٧٣,٥٩ | ١ ٠٣٢,٠٨ | ٩٥٤,٦٦ | ١ ٦٧٥,٦٧ | ١ ١٨٨,٤٥ | ١ ٣٦٥,٠٠ | ١ ٠١٣,٣٥ | ١ ٥٦٩,٧٥ | ١ ٢٧٠,١٨ | ١ ٢٥٥,٤١ |
| مجموعات العتاد والمعدات الشخصية | ١٤٨,٥٣ | ٤٨,٠٦ | ٢٣٦,٧١ | ١٦٥,٣٩ | ١٢٢,٣٥ | ١٧٩,٠٦ | ٨٧,٥٠ | ٨٨,٥٨ | ٩٢,٣٤ | ٧١,٧٣ | ١٠٨,١٤ |
| التكاليف الطبية لما قبل النشر | ٢٢,٨٣ | ١٠,٩٧ | ٤٢,٢١ | ٢٩,٩١ | ٢٠,٩٠ | ٣١,٧١ | ٨,٣٧ | ١٠,٣٤ | ٥٦,٢١ | ٤٤,٨٦ | ٢٨,٤٦ |
| النقل الداخلي | ٢,٥٠ | ٣,٩١ | ٤,٣٨ | ١١,٢٣ | ١٩,٨٥ | ١٨,٦٢ | ٣,٥٩ | ١٤,٧١ | ٤٤,٥٢ | ٢٠,٨٣ | ١٤,٧٥ |
| التدريب الخاص بالأمم المتحدة السابق للنشر | ٣٦,٧٥ | ٣٥,٣٠ | ٣٤,٣٨ | ١٩,٨٥ | ٩,٣٨ | ٣٢,٧٣ | ١١,٠٥ | ٥,٣٠ | ١٨,٦٧ | ١٣,٤٣ | ٢١,٠٤ |
| **المجموع للفرد الواحد شهريا** | **١ ٩٤٠,٢٣** | **١ ٢٧١,٨١** | **١ ٣٤٩,٧٦** | **١ ١٨١,٠٤** | **١ ٨٤٨,١٤** | **١ ٤٥٠,٥٦** | **١ ٤٧٥,٥١** | **١ ١٣٢,٢٧** | **١ ٧٨١,٤٨** | **١ ٤٢١,٠٢** | **١ ٤٢٧,٨٠** |

## ١ - البلدات

٢٧ - يرد في الجدول ٢ المتوسط الإجمالي للمبلغ المتكبد عن الفرد الواحد شهريا في كل بلد من البلدان المتخذة كعينة لسداد البدلات التي تُدفع للأفراد مقابل خدمتهم تحديدا في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

٢٨ - وطُلب في الاستبيان تقديم معلومات مفصلة عن متوسط البدلات الشهرية المدفوعة للضباط وغير الضباط في كل كتيبة مشاة وفي كل وحدة متخصصة، مصنفة حسب الرتبة. وطُلبت أيضا معلومات محددة عن البدلات المدفوعة إلى وحدات الشرطة المشكّلة.

٢٩ - وورد أيضا في الاستبيان استفسار عما إذا كانت تُدفع أي بدلات للأفراد الأخصائيين في مجالات مثل الطيران أو الطب أو البحرية أو الهندسة، وعما إذا كانت تُدفع أي بدلات للرتب العليا تحديدا. وطُلب عدم إدراج التكاليف المرتبطة بالأجور والبدلات العادية المحلية.

٣٠ - وتتباين البدلات الإضافية المدفوعة مقابل الخدمة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من حيث النوع والنهج المتبع في تحديدها. وأبلغت بلدان عديدة عن دفع بدل ثابت المعدل، مرتبط غالبا بمعدل السداد الذي تطبقه الأمم المتحدة، والذي كان يبلغ ١ ٣٦٥ دولارا للفرد الواحد شهريا على أساس الشهر المختار كمنطلق للبيانات المقدمة (قبل أن يرتفع إلى المعدل الحالي وهو ١ ٤١٠ دولارات شهريا انطلاقا من ١ تموز/يوليه ٢٠١٧).

٣١ - وتبيّن من مزيد من المناقشات المتعمقة بشأن معدل البدلات مع البلدان المتخذة كعينة وجودُ عدة عوامل يبدو أنها تؤثر، إضافة إلى معدل الأمم المتحدة الموحد للسداد، في دفع البدلات. وتمثل أحد

العوامل، في بعض الحالات، في التشريعات الوطنية التي تحدد مبلغ ونوع البدلات التي يجب دفعها إلى الأفراد النظاميين عندما يقومون بالخدمة خارج بلدانهم.

٣٢ - وعلى العموم، يبدو من البيانات المقدمة عن البدلات أنها ترتفع مع الأقدمية؛ غير أن هيكلها يظل ثابتا نسبيا في بعض البلدان المتخذة كعينة. وتدفع عدة بلدان أيضا حوافز مالية إضافية مقابل الخبرات المتخصصة التي يرتفع عليها الطلب، مثل مهارات الطيران والطب.

٣٣ - ويبلغ المتوسط المرجح لجميع البلدان العشرة للبدلات المدفوعة للأفراد العاملين في عمليات حفظ السلام ما قدره ٢٥٥,٤١ ١ دولارا (٨٨ في المائة من المتوسط المرجح لإجمالي التكاليف) للفرد الواحد شهريا.

## ٢ - مجموعات العتاد والمعدات الشخصية

٣٤ - تعكس بيانات التكاليف متوسط المبلغ الشهري للفرد الواحد موزعا على فترة نشر مدتها سنة. وتستند هذه البيانات إلى قوائم مجموعات العتاد والمعدات الشخصية للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، على النحو المبين في المرفق ألف للفصل ٩ من دليل المعدات المملوكة للوحدات. وطُلبت أيضا تفاصيل عن أي تكاليف إضافية متكبدة في تجهيز الأفراد من الإناث في وحدات القوات أو ضابطات الشرطة.

٣٥ - وقائمة مجموعات العتاد والمعدات الشخصية هي قائمة نمطية تنطبق على جميع الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، غير أن الجدول ٢ يبيّن مدى تباين ما تتكبده البلدان المتخذة كعينة من تكاليف في إطار هذه الفئة. ومن الضروري النظر في عدة عوامل، بما فيها اختلاف قدرات الإنتاج الوطنية والأسعار في الأسواق. وفي معظم البلدان المتخذة كعينة، تُحدَّد تكاليف اللوازم النمطية عن طريق عملية مركزية تعكس المسوح المنجزة للأسواق، والعطاءات القائمة على السعر والجودة على السواء. وإضافة إلى ذلك، ينجم عن النظم الوطنية المختلفة آثار متباينة في هيكل تكاليف إمداد الأفراد بالعتاد والمعدات.

٣٦ - وطُلب خلال الزيارات الاستقصائية تقديم المزيد من التفاصيل عن كيفية تحديد التكاليف، بما في ذلك تحديد مبالغ الإهلاك السنوية للاستثمارات المتعددة السنوات، وعن أثر النظم الوطنية وعمليات الاقتناء القائمة لتجهيز الجنود و/أو الشرطة. والمعدات النمطية باهظة الثمن نسبيا في بعض البلدان بسبب الاعتماد على الاستيراد الذي تُتحمّل عنه تكاليف إضافية، منها تكاليف التعريفات الجمركية والنقل. ووُزعت، في بعض الحالات، على الأخصائيين التقنيين مجموعات عتاد أكثر تخصصا، مما زاد من التكاليف.

٣٧ - وساعدت أسئلة المتابعة المطروحة بشأن هذه الفئة في تحسين فهم عامل استعمال المعدات، والنهج المتبع في الإمداد وإعادة الإمداد بالمعدات الشخصية في كل فترة تناوب. فجميع البلدان المتخذة كعينة توزع مجموعة لوازم جديدة تماما عند النشر في جميع الحالات تقريبا. وأبلغت بعض البلدان عن الحاجة إلى استبدال لوازم نمطية خلال فترة النشر الواحدة، ولا سيما بعد الانتقال إلى نمط النشر لمدة ١٢ شهرا.

٣٨ - وحُسب أيضا المتوسط المرجح لجميع البلدان العشرة للتكاليف المتكبدة عن تزويد فرادى الوحدات بمجموعات العتاد والمعدات الشخصية، وقدره ١٠٨,١٤ دولارات (٧,٥ في المائة من المتوسط المرجح لإجمالي التكاليف) للفرد الواحد شهريا.

### ٣ - التكاليف الطبية لما قبل النشر

٣٩ - تمثل التكلفة الشهرية عن هذه الفئة متوسط المبلغ الإجمالي المتكبد عن الفرد الواحد قبل النشر بفترة وجيزة، موزعا على فترة النشر النمطية وهي سنة واحدة. وتغطي بيانات التكاليف التي قدمتها البلدان المتخذة كعينة التكاليف المتكبدة عن خدمات اللقاحات والفحوص والكشف التصويري بالأشعة السينية المقدمة عملا بما تقتضيه شروط الأمم المتحدة الطبية الإلزامية والنمطية للنشر في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

٤٠ - ولدى بلدان عديدة من البلدان المتخذة كعينة عمليات ونظم موسعة لإدارة ما تقتضيه الشروط الطبية قبل نشر عدد كبير من الأفراد في عمليات حفظ السلام، وهي عمليات ونظم تتطلب المزيد من الاستثمارات الإدارية والنفقات الإدارية العامة. وكما هو الحال بالنسبة للوازم التي تدخل ضمن العدّة الشخصية، تؤثر النظم الوطنية وعمليات الاقتناء، ولا سيما فيما يخص اللقاحات، تأثيرا كبيرا في التكاليف المتكبدة. ويوجد كذلك في بعض الحالات تباين في النفقات الطبية المتعلقة بالأفراد العسكريين وتلك المتعلقة بأفراد الشرطة. وفي معظم الحالات، تؤثر المرافق الطبية التي تديرها مؤسسات عسكرية تأثيرا كبيرا في هذه التكاليف.

٤١ - وقدمت عدة بلدان من البلدان المتخذة كعينة بيانات عن التكاليف المتكبدة عن فحوص أخرى أُجريت إضافة إلى ما أُجري لاستيفاء الشروط المعتادة المحددة في الاستبيان. ومن مصلحة الأمم المتحدة المباشرة أن يتمتع أفراد القوات والشرطة بصحة جيدة، غير أنه لم يتم احتساب هذه التكاليف ضمن المبالغ الإجمالية لغرض إتاحة المقارنة فيما بينها.

٤٢ - ويسأل الاستبيان صراحة عن التكاليف المرتبطة بالعمليات الطبية السابقة للنشر، غير أن البلدان المتخذة كعينة أشارت أيضاً إلى أنها تكبدت تكاليف مرتبطة بفحوص وإجراءات طبية تمّت بعد النشر وتتعلق تحديدا بالخدمة في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، ومنها الفحوص والاستشارات النفسية. ويُقترح أن تنظر الجمعية العامة في إدراج النفقات الطبية المتصلة تحديداً بعمليات حفظ السلام والمتكبدة بعد النشر في عمليات الاستقصاء التي تُجرَى مستقبلاً.

٤٣ - ويبلغ المتوسط الشهري المرجح لجميع البلدان العشرة للتكاليف المتكبدة في توفير الفحوص الطبية واللقاحات قبل النشر ما قدره ٢٨,٤٦ دولارا (٢ في المائة من المتوسط المرجح لإجمالي التكاليف) للفرد الواحد شهريا.

### ٤ - النقل الداخلي

٤٤ - تشمل هذه الفئة متوسط المبلغ الشهري للفرد الواحد للتكاليف المتكبدة عن نقل أفراد الوحدات، عندما يصبحون جاهزين للنشر، إلى مكان التجمع و/أو المغادرة إلى موقع عملية الأمم المتحدة لحفظ السلام. ويُمثل متوسطَ المبلغ الإجمالي للفرد الواحد موزعا على فترة سنة. وتمشياً مع منهجية استخدام فترة زمنية متطابقة، ترتبط التكاليف المعروضة تحديداً بتكاليف نقل القوات التي كانت موجودة في البعثات في حزيران/يونيه ٢٠١٧.

٤٥ - وتعكس التكاليف التنوع الكبير فيما بين البلدان المتخذة كعينة من حيث المساحة والتضاريس والبنى التحتية، وكذلك اختلاف النظم الوطنية المعمول بها في تشكيل وحدات القوات وأفراد الشرطة.

وإضافة إلى ذلك، قدمت بعض البلدان بيانات عن التكاليف المرتبطة بالنقل الداخلي لوحدات القوات/أفراد الشرطة إلى مواقع تقديم التدريب الخاص بالأمم المتحدة. وصُنِّفَت هذه التكاليف وأُضيفَت إلى تكاليف التدريب الأخرى.

٤٦ - ويبلغ المتوسط المرجح لجميع البلدان العشرة للتكاليف المتكبدة عن النقل الداخلي ما قدره ١٤,٧٦ دولارا (١ في المائة من المتوسط المرجح لإجمالي التكاليف) للفرد الواحد شهريا.

## ٥ - التدريب الخاص بالأمم المتحدة السابق للنشر

٤٧ - بالنظر إلى الصعوبات التي ينطوي عليها وضع منهجية موحدة لتحديد تكاليف التدريب في نظم وسياقات متباينة، طُلبت في الاستبيان تفاصيل عن جميع التدريبات الخاصة بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام التي قدّمت للأفراد قبل نشرهم وعن التكاليف المتصلة بها وفقاً لفئات عامة، وهي: المدربون، واللوازم، والمعدات المتخصصة، والمرافق، وأي تكاليف أخرى.

٤٨ - وهذه الفئة تشكّل الفئة الأكثر تعقيدا، لأن تكاليف التدريب قد تشمل أنواعا أعم من التكاليف، مثل تكاليف تشغيل مركز لتدريب حفظة السلام أو تكاليف إدارة عملية محاكاة معقدة لها علاقة بتنفيذ ما تُلزم به الأمم المتحدة. وساعدت زيارات المتابعة كثيرا في توضيح تكاليف التدريب، غير أن الاختلاف الكبير بين النظم والنهج الوطنية المعمول بها في البلدان المتخذة كعينة جعل من الصعب تحديد التكاليف بحيث يمكن المقارنة فيما بينها بالكامل.

٤٩ - ومن العوامل الأخرى التي لوحظت الاختلافاتُ الكبيرة، من حيث الوقت المستغرق والمناهج والاستثمارات، بين تدريب الأفراد العسكريين وتدريب أفراد الشرطة في بعض الحالات. وفي حين هناك منهج إلزامي وبرنامج موحد للتدريب قبل النشر من أجل وحدات الشرطة المشكّلة، بما في ذلك تقييم جاهزية الأفراد لأداء مهامهم، تتميّز الحالة فيما يتعلق بتدريب الأفراد العسكريين على أعمال حفظ السلام بتنوع أكبر. غير أنه يجب تدريب وحدات الشرطة المشكّلة استنادا إلى نموذج يكونون وفقا له قديرين في التقنيات الشرطية المتعلقة بعمليات حفظ السلام، وإدارة النظام العام، والأسلحة النارية.

٥٠ - ويظل التدريب مسؤولية تتحملها البلدان المساهمة بقوات، غير أن الأمم المتحدة تقدم التوجيه بشأن تدريب وحدات الشرطة المشكّلة قبل نشرها. ولأن وحدات الشرطة المشكّلة غالبا ما تُشكّل كل مرة من جديد، خلافا لما هو عليه الحال بالنسبة للوحدات العسكرية التي تُنشر في عمليات حفظ السلام، تقتضي السياسة المتبعة أن يُشكَّل العنصرُ التنفيذي لوحدة الشرطة المشكّلة وقيادتُها في فترة لا تقل عن ستة أشهر قبل نشرها. وخلال هذه الفترة، يتلقى جميع أفراد وحدة الشرطة المشكّلة تدريبا سابقا للنشر يقوم على معايير الأمم المتحدة لتدريب حفظة السلام قبل نشرهم. ويجب أن يقوم فريق من الأمم المتحدة لتقييم وحدات الشرطة المشكّلة بتقييم جميع وحدات الشرطة المشكّلة المقرر نشرها ضمن عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام من حيث القدرة والجاهزية التنفيذيتين، والخلفية المهنية للوحدة ولغتها ومهاراتها في السياقة والتصويب بالأسلحة النارية؛ وكفاءات الأمم المتحدة؛ والتدريب المتلقى بعينه.

٥١ - ويبلغ المتوسط المرجح لجميع البلدان العشرة للتكاليف المتكبدة عن التدريب الخاص بالأمم المتحدة السابق للنشر ما قدره ٢١,٠٤ دولارا (١,٥ في المائة من المتوسط المرجح لإجمالي التكاليف) للفرد الواحد شهريا.

## ثالثا – ملاحظات عامة

٥٢ – فيما يتعلق باستعراض بيانات التكاليف، من الجدير تسليط الضوء على بعض الملاحظات العامة المتعلقة بالعملية وبالبيانات المجمعة في إطار الفئات الخمس:

(أ) إضافة إلى النظر في الاختلافات بين البلدان المتخذة كعينة من حيث عدد عمليات النشر ومستوى الدخل، من المهم النظر في اختلاف تاريخها في المساهمة في عمليات حفظ السلام، وفي تنوع النظم والنهج الوطنية المعمول بها في تشكيل وحدات القوات والشرطة ودعمها. فهذه العوامل تؤثر إلى حد كبير في عملية إعداد وحدات مركبة، حيث يُستغرق الكثير من الوقت وتُتكبد تكاليف بالغة في تحضير أفراد هذه الوحدات للنشر؛

(ب) لم يكن بالأمر اليسير دائما عزل استثمارات البلدان المتخذة كعينة في مختلف فئات التكاليف عن النفقات العسكرية/الشرطية العامة. فقد جرى حتما تكبد تكاليف تعود بالنفع على أنشطة أعمّ لأفراد عسكريين أو أفراد شرطة وطنيين وإن تُكبِّدت هذه التكاليف في إطار حفظ السلام؛

(ج) لا تعكس التكلفة الشهرية للفرد الواحد بالضرورة نمط الإنفاق والاستثمار في البلدان المتخذة كعينة بما أن التكاليف ضمن أربع من فئات التكاليف تُتكبد مرة واحدة في كل عملية نشر. ففي بعض الفئات، مثل التدريب، قد يكون الاستثمار المرتبط بالتخطيط للتحضيرات اللازمة لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام قبل النشر، وبإعداد هذه التحضيرات وتنفيذها، نشاطاً طويل الأمد بالفعل ويتطلب نفقات رأسمالية كبيرة وتكاليف تشغيل وصيانة مستمرة؛

(د) في بعض الحالات، توجد أيضا تداخلات فيما بين فئات التكاليف؛ فعلى سبيل المثال، تُوزع مجموعات عتاد ومعدات شخصية تحديدا من أجل فترات التدريب أو من أجل السفر لأغراض التدريب. وينطبق الأمر نفسه، وإن بدرجة أقل، على حالة دفع البدلات خلال فترة التدريب؛

(هـ) تتّبع البلدان المتخذة كعينة أنماطا مختلفة في استخدام ما تدفعه إليها الأمم المتحدة سدادا للتكاليف. فعلى سبيل المثال، يدرج بعضها على دفع المبلغ المسدد كاملا، الذي يُسدد عن جميع فئات التكاليف الخمس، إلى أفرادها مباشرة في شكل بدلات. ويزيد ذلك من الاختلاف من حيث التكاليف التي يتكبدها كل بلد من البلدان المتخذة كعينة ومدى تغطية المبلغ المسدد لهذه التكاليف؛

(و) أُبلغ في حالات قليلة عن نفقات ينفرد بها بلد بعينه. وتبيّن في حالات أخرى أن تكاليف كبيرة تُتكبد عملا بالنظام الوطني للبلد المساهم بأفراد (مثل التكاليف المرتبطة بمن يعولهم أفراد الوحدات). وبما أن الاستعراض يشمل التكاليف العامة والتكاليف الأساسية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، تُحتسب هذه التكاليف الفردية ضمن ”التكاليف الأخرى“ التي يتناولها الفرع التالي من هذا التقرير؛

(ز) في العادة، تؤثر المنطقة حيث ينشر الأفراد في معظم فئات التكاليف الخمس. ونتيجة لذلك، يواكب الزيادة في مستوى الخطر المواجه في فرادى بعثات حفظ السلام تكبد تكاليف أخرى غير متطابقة. وترد أمثلة على هذه التكاليف في بعض الاستبيانات، ومنها تكاليف صرف بدل المخاطر، والتدريب المتخصص، والمعدات المتخصصة، واللقاحات الإضافية؛

(ح) تختلف التكاليف أيضا باختلاف نوع النشر. فكثيرا ما تختلف تكلفة نشر أنواع معتادة من الوحدات عن تكلفة نشر وحدة متخصصة. وإضافة إلى ذلك، لا تتوفر في معظم الحالات وحدات شرطة جاهزة، بل تُشكّل خصيصا للخدمة في عمليات الأمم المتحدة. ويجري عادة تقييمها قبل النشر، بما في ذلك تقييمها لأغراض التناوب. ويتطلب ذلك مهلا وتحضيرا أطول قبل النشر؛

(ط) يؤثر طول مدة الانتشار هو كذلك في التكاليف. وبينما حددت الجمعية العامة دورة تناوب الأفراد النموذجية في ١٢ شهرا، قرّرت بعض البلدان المُساهمة بأفراد أن يكون تناوب أفرادها على فترات أقصر. وتتناسب تكاليف تحضير القوات في هذه الحالات مع عدد دورات التناوب المنفذة سنويا؛

(ي) قد يؤثر بعض هذه العوامل والاختلافات في إمكانية مقارنة البيانات، وإن لم تؤثر بالضرورة في مستويات التكاليف ذات الصلة. وعملت أفرقة الأمانة العامة، طوال عملية الاستقصاء، مع البلدان المتخذة كعينة على عزل تكاليف عامة بعينها بقدر الإمكان. ولذلك، عُطِّل في البيانات المقدمة مفعولُ عوامل مختلفة تنجم عنها تكاليف غير مألوفة أو تكاليف عامة. وترد فئات التكاليف الأخرى، غير المتوسطات المرجحة للتكاليف، في الفرع التالي المعنون ”التكاليف الأخرى“؛

(ك) ربما طرأ تغير في التكاليف المتكبدة من بلدان بعينها مُساهمة بأفراد منذ إجراء آخر استقصاء، لكن متوسط التكاليف يتأثر أيضا بالاختلافات في تركيبة عينة البلدان المُساهمة بأفراد وثقلها ضمن مجموعة العينة.

## رابعا - التكاليف الأخرى

٥٣ - إضافة إلى الفئات الخمس المقررة، طُلبت في الاستبيان معلومات عن أي تكاليف أخرى. وتجدر الإشارة إلى مجموعة من النفقات المتنوعة المبلغ عنها، رغم أنها لم تشع في معظم الحالات في جميع البلدان المُساهمة بأفراد التي شاركت في الاستقصاء. **وتتعلق إحدى التكاليف التي شاع الإبلاغ عنها بإصدار جوازات السفر (ويبلغ المتوسط المرجح لهذه التكلفة ما قدره ٢,٧٢ دولار للفرد الواحد شهريا).**

٥٤ - وإضافة إلى ذلك، أبلغت بعض البلدان المتخذة كعينة أنها تكبدت نفقات بعد النشر في مجالات مختلفة منها التسريح والفحوص الطبية.

٥٥ - وتبين قائمة النقاط التالية بعض التكاليف الإضافية المبلغ عنها ضمن الفئات الخمس:

(أ) *البدلات* - نظرا لطابع هذه الفئة، لم يُبلغ عن أي بدلات إضافية غير تلك المحتسبة في المتوسط المرجح؛ ولم تُعتبر بدلات أخرى أُبلغ عنها أنها بدلات ترتبط تحديدا بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام؛

(ب) *مجموعات العتاد والمعدات الشخصية* - أبلغ عدد من البلدان المتخذة كعينة عن تزويد الأفراد بلوازم أخرى ضمن مجموعة العتاد والمعدات الشخصية إضافة إلى تلك التي تقتضيها شروط الأمم المتحدة. ومن هذه اللوازم ألبسةٌ، ومعدات خاصة بالبعثة. وتبلغ التكلفة الإضافية الدنيا المتكبدة عن الفرد الواحد شهريا عن اللوازم الأخرى ضمن هذه الفئة ما قدره ٢,٣٨ دولار، بينما تبلغ التكلفة الإضافية العليا ما قدره ٩٤,٢٢ دولارا.

(ج) *التكاليف الطبية لما قبل النشر* – أبلغت جميع البلدان المتخذة كعينة، وفقا لنظمها الوطنية، عن تكاليف متكبدة عن إجراءات أو معدات طبية مختلفة بالإضافة إلى تلك التي تقتضيها شروط الأمم المتحدة، بما في ذلك فحوص ولقاحات ولوازم طبية إضافية. وتراوحت التكلفة الإضافية للفرد الواحد شهريا ضمن هذه الفئة بين حد أدنى هو ٠,١٢ دولار وحد أقصى هو ٤٨,٤٢ دولارا؛

(د) *النقل الداخلي* – أبلغ بلد واحد على الأقل عن تكاليف إضافية ترتبط بنقل معالين إلى أمكنة إقامة قبل إيفاد أفراد وحدات إلى بعثة حفظ سلام. وتبيّن أن التكلفة الإضافية للفرد الواحد شهريا ضمن هذه الفئة تبلغ نحو ٥٤ دولارا؛

(هـ) *التدريب* – يتناسب نطاق التكاليف المتكبدة ضمن هذه الفئة طردياً مع الاختلاف في أنواع برامج التدريب الإضافي المقدم للوحدات المختلفة. وأبلغت بعض البلدان أيضا عن بدلات تُدفع لأفراد الوحدات أثناء التدريب السابق لنشرهم. وتتراوح هذه التكاليف بين حد أدنى هو ٥,٠٣ دولارات للفرد الواحد شهريا، حسبما أفاد أحد البلدان المشاركة في الاستقصاء، وحد أقصى هو ١ ٧١٦,٧١ دولارا للفرد الواحد شهريا، حسبما أفاد بلد آخر مشارك في الاستقصاء.

٥٦ – وإضافة إلى الإبلاغ عن التكاليف الأخرى المرتبطة بالفئات الرئيسية الخمس المشمولة بالاستقصاء، أعرب عدد من البلدان المشاركة في الاستقصاء عن القلق إزاء التكاليف المرتبطة بإعادة الوحدات أو فرادى أفراد الوحدات إلى أداء واجباتهم العادية و/أو بإعادة إدماجهم، عقب الانتشار ضمن عملية من عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام. وتشمل هذه التكاليف الإضافية تكاليف النقل الداخلي، والفحوص الطبية، وحتى التدريب.

## خامسا – التكاليف المتكبدة في نشر حفظة السلام من النساء تحديدا

٥٧ – ارتفع عدد حفظة السلام النظاميين من الإناث المنتشرات ضمن الوحدات على مدى السنوات الأربع الماضية من ٣ ٨٠١ أنثى في كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ إلى ٤ ٢٧٥ أنثى في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. ولدى النساء من حفظة السلام احتياجات ومتطلبات خاصة من حيث مجموعات عتادهن ومعداتهن الشخصية ومن حيث جوانب أخرى من جوانب نشرهن، ومنها الحاجة إلى أماكن إقامة ومرافق أخرى مخصصة لهن.

٥٨ – ولذلك، طُلب في الاستبيان تقديم معلومات محددة عن التكاليف المرتبطة بنشر حفظة السلام من النساء. ولكن رغم أن تسعة من البلدان العشرة المشاركة في الاستقصاء تنشر أفرادا نظاميين من الإناث، بُلّغ عن تكاليف ضئيلة جدا خاصة بأفراد الوحدات من الإناث. كما أن معظم التكاليف المبلغ عنها ترتبط بتقاليد وطنية، ولا تعتبر تكاليف عامة أو أساسية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.

٥٩ – وفيما يلي عدد من الملاحظات بشأن التكاليف المتعلقة بنشر حفظة السلام من الإناث تحديدا، حسب الفئة:

(أ) *البدلات* – أبلغ أحد البلدان المتخذة كعينة بأنه يصرف بدلات إضافية للشرطيات كحافز لنشرهن.

(ب) *مجموعات العتاد والمعدات الشخصية* – أبلغ عدد ضئيل من البلدان المتخذة كعينة عن تزويد أفراد الوحدات من الإناث والشرطيات بلوازم شخصية معينة، منها لوازم محددة من الزي الرسمي كالمعاطف والأحذية؛

(ج) *التكاليف الطبية لما قبل النشر* – أفادت البلدان المساهمة بأفراد وحدات من الإناث عن تكبد تكاليف إضافية مرتبطة بإجراء فحوص كشف الحمل وأمراض النساء. وبما أنه يمكن اعتبار هذه التكاليف تكاليف أساسية مألوفة في البلدان التي تنشر أفرادا نظاميين من الإناث، يُقترح أن تنظر الجمعية العامة في إضافتها إلى بيانات التكاليف التي ستُجمع ويُنظر فيها في سياق الاستعراض المقبل. **والمتوسط المرجح لهذه التكاليف التي أبلغت عنها البلدان التي نشرت أفرادا من الإناث هو ١,٢٧ دولار للفرد الواحد شهريا.**

(د) *النقل الداخلي* – أشار أحد البلدان أثناء زيارة المتابعة إلى دفع بدل لأفراد الوحدات من الإناث ليبقين على اتصال بأسرهن، إنما لم تُحدد قيمة هذه التكلفة ولم تُدرج في المعلومات المقدمة.

(هـ) *التدريب* – أُبلِغت الأفرقة التي زارت بلدين بتكبد تكاليف عن توفير أماكن إقامة ومرافق خاصة خلال فترات التدريب السابق للنشر، إنما لم يبلغ قط رسميا عن هذه التكاليف.

## سادسا – الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

٦٠ - **يُطلب إلى الجمعية العامة القيام بما يلي:**

(أ) **الإحاطة علما بتقرير الأمين العام؛**

(ب) **الإعراب عن التقدير للبلدان التي اتخذت كعينة على مشاركتها في الاستقصاء؛**

(ج) **إعادة النظر في معدل سداد التكاليف إلى البلدان المساهمة بأفراد نظاميين في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام.**